

## INFORMATIONS DE SÉCURITÉ DU WOCD

# ⚠ INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

CES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ DOIVENT ÊTRE LAISSEES AU WOCD POUR L'OCCUPANT

## ⚠ AVERTISSEMENT

### RISQUE DE CHUTE POSSIBLE

- Ce(s) dispositif(s) de contrôle d'ouverture de fenêtre (WOCD) est(sont) conçu(s) pour protéger contre le fonctionnement accidentel des fenêtres par les enfants de cinq ans et moins.
- Ce(s) dispositif(s) de contrôle d'ouverture de fenêtre (WOCD) ne remplace(nt) pas la surveillance attentive de tous les jeunes enfants.
- Gardez les dispositifs de commande d'ouverture de fenêtre (WOCD) correctement engagés, sauf s'ils doivent être utilisés en cas d'urgence.
- Le WOCD doit être entretenu et testé une fois par mois et fermé en toute sécurité après le test.
- Les jeunes enfants peuvent tomber par la fenêtre si le dispositif de contrôle d'ouverture (WOCD) n'est pas installé correctement.
- Tous les membres du ménage âgés de 6 ans et plus doivent savoir comment utiliser le mécanisme de déverrouillage en cas d'urgence.
- Installez l'appareil de manière à ce qu'une sphère de 4 pouces de diamètre ne puisse pas passer à travers la fenêtre après l'installation du WOCD.
- Utilisez les matériaux et techniques recommandés lors de l'installation et de l'utilisation de ce produit.
- Assurez-vous que le WOCD est solidement installé conformément aux instructions fournies.
- Assurez-vous que le cadre de la fenêtre est en bon état.

## ⚠ AVERTISSEMENT

### Pas de sauvetage par fenêtre au-dessus de 75 pieds (6e étage).

- en cas d'incendie ne doit pas dépasser 75 pieds (6e étage).
- Ne comptez pas sur les secours pour vous sauver par des fenêtres situées à plus de 75 pieds (6e étage). Suivez le plan d'évacuation de l'immeuble

## ⚠ AVERTISSEMENT

### Les blocs s'échappent en cas d'incendie ou d'urgence à moins d'être libérés

Il faut faire fonctionner correctement le mécanisme de déverrouillage pour ouvrir le dispositif de commande d'ouverture de fenêtre en :

- Étape 1 : Ouvrez complètement la fenêtre sur 4 pouces.
- Étape 2 : Abaissez le collier coulissant rouge pour faire tomber le loquet (abaissez le loquet s'il ne tombe pas).
- Étape 3 : Appuyez doucement sur la goupille ronde rouge pendant que vous fermez la fenêtre pour libérer la goupille du loquet.
- Étape 4 : Lorsque la goupille se déplace sur le loquet ouverture , poussez doucement la goupille vers l'extérieur pour la libérer fermoir .
- Étape 5 : Pour réengager fermer la fenêtre complètement et rouvrez-le pour confirmer que le WOCD est réengagé .

## **IMPORTANT SAFETY INFORMATION**

THIS SAFETY INFORMATION SHOULD BE LEFT WITH THE WOCD FOR THE OCCUPANT

### **WARNING**

#### **POSSIBLE FALL HAZARD**

- This window opening control device(s) (WOCD(s)) is designed to protect against accidental operation of windows by children five years and younger.
- This window opening control device(s) (WOCD(s)) is not a substitute for attentive supervision of all young children.
- Keep window opening control device(s) (WOCD(s)) properly engaged unless needed for use in an emergency.
- The WOCD should be maintained and tested once per month and closed securely after testing.
- Young children may fall out of the window if the opening control device (WOCD) is not installed correctly.
- All household members 6 years and older should know how to operate the release the mechanism in case of emergency.
- Install the device so that a 4" diameter sphere may not pass through the window after the WOCD has been installed.
- Use recommended materials and techniques when installing and using this product.
- Make sure the that the WOCD is securely installed in accordance with instructions provided.
- Make sure the window frame is in good condition.

### **WARNING**

#### **No Window Rescue Above 75 ft (6th Floor).**

- Fire rescue ladder may not reach beyond 75ft (6<sup>th</sup> Floor).
- Do not rely on being rescued from windows above 75 ft (6<sup>th</sup> Floor). Follow building fire escape plan.

### **WARNING**

#### **Blocks Escape in Fire and Emergency Unless Released**

Need to properly operate release mechanism to open window opening control device by:

- Step 1: Open the window to the full 4 inches.
- Step 2: Pull down the red slide collar to drop latch (pull latch down if it doesn't drop).
- Step 3: Gently push the round red pin as you close the window to release pin from latch.
- Step 4: When the pin moves over the latch opening, gently push pin out to release it from clasp.
- Step 5: To re-engage close window fully and re-open to confirm WOCD is re-engaged.

Never apply padlocks or devices that require a key or tool to unlock them to release mechanism of the window opening control device(s) (WOCD(s)).